

# Optimera®

**M**esh Vernevelaar / Mesh Nebulizer / Mesh Vernebler



*Gebruiksaanwijzing / Instruction manual / Anweisungen*

## Inhoud

Introductie .....	3
1. Informatie over het product .....	4
1.1 Beschrijving van het product en accessoires .....	
1.2 Product componenten .....	5
2. Werking van het apparaat.....	5
3. Eerste keer gebruiken.....	6
4. Schoonmaken en desinfecteren .....	11
5. Technische specificaties.....	15
6. Troubleshooting.....	15
7. Garantie .....	18
8. Veiligheidsinformatie & waarschuwingen.....	19

## **Introductie**

Bedankt voor het aankopen van de Optimera® Mesh Vernevelaar. Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om zeker te weten dat u het apparaat veilig gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing goed, nadat u het doorgelezen heeft voor latere referentie.

Deze vernevelaar is voor een behandeling van de bovenste en onderste luchtwegen. De vernevelaar is ontworpen voor de behandeling van ademhalingsziekten en de preventie van infecties van de luchtwegen. Het wordt veel gebruikt bij de behandeling van onder andere verkoudheid, bronchitis, astma en longontsteking. Het kan ook worden gebruikt voor de behandeling van beroepsziekten, het verzorgen van de keel van artiesten en het genezen van KNO-keelaandoeningen zoals chronische allergische rhinitis, acute laryngitis, acute faryngitis, acute tonsillitis, enzovoort.

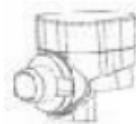
Het vernevelen en inademen van medicatie voorgeschreven of aanbevolen door een arts kan ziekten van de luchtwegen voorkomen, de bijwerkingen van aandoeningen behandelen en de genezing versnellen. Voor meer informatie over mogelijke applicaties; raadpleeg een dokter. Medicijnen moeten ingenomen worden zoals voorgeschreven door de dokter. Inhalatie moet gedaan worden in een kalme en rustige situatie. Adem rustig en diep in om ervoor te zorgen dat het medicijn de kleine bronchiën diep in de longen kan bereiken. Adem vervolgens normaal uit.

## 1. Informatie over het product

De Optimera® Mesh Vernevelaar is ontworpen voor de behandeling van luchtwegaandoeningen en de preventie van luchtweginfecties. De medicijnvloeistof zal door snelle vibraties in het apparaat door het microgaas worden geperst om talloze microverstuivingsdeeltjes te vormen. Vervolgens kan door middel van het gezichtsmasker of mondstuk de nevel worden geïnhaleerd.

### 1.1 Beschrijving van het product en accessoires

De vernevelaar bestaat uit het apparaat en medicijncontainer met een mesh verstuiver, wat zorgt voor de verneveling. Accessoires bestaan uit aerosol maskers voor volwassenen en een voor kinderen. Daarnaast is er een los mondstuk waardoor u kunt vernevelen.



1. Apparaat

2. Medicijn container

3. Mondstuk

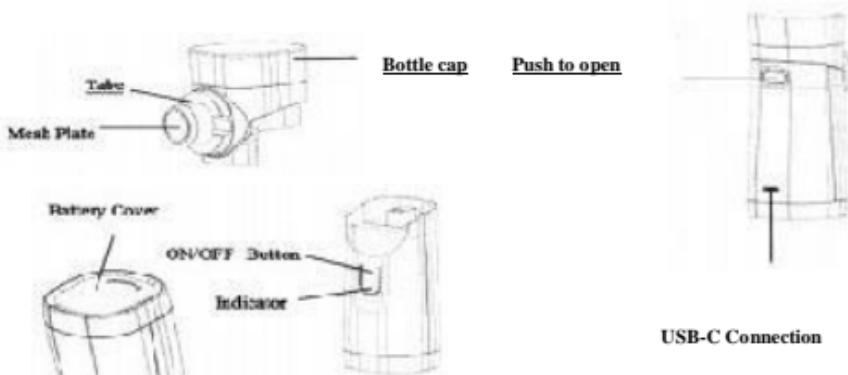


4. Masker kinderen



5. Masker volwassenen

## 1.2 Product componenten



Het apparaat voldoet aan de vereisten van IEC 60601-1-11. En het kan in een huiselijke omgeving worden gebruikt. Kinderen moeten onder toezicht van een volwassenen staan. Het apparaat mag niet worden toegepast op het anesthesie beademingssysteem en het respiratory systeem. Pentamidine is niet van toepassing op het systeem.

## 2. Werking van het apparaat

Het apparaat wordt aangedreven door een specifieke circuitfrequentie die ervoor zorgt dat het piëzo-elektrische keramiek in harmonie vibreert, waardoor de metalen gaasplaat snel vibreert. De vloeibare medicatie wordt snel door de microgaatjes van de metalen gaasplaat gedrukt, waarbij talloze micro-geatomiseerde deeltjes ontstaan.

Deze deeltjes worden voor behandeling ingeademd met behulp van maskers of mondstukken, en worden zo afgeleverd aan het ademhalingssysteem van de patiënt. Om kruisbesmetting te voorkomen raden we aan om de vernevelaar maar door één persoon te gebruiken.

### 3. Eerste keer gebruiken

De vernevelaar en de accessoires moeten schoongemaakt en gedesinfecteerd worden voor u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. Voor informatie over schoonmaken, zie "schoonmaken en desinfecteren". Als u meerdere medicaties moet innemen tijdens uw therapie, dan is het belangrijk dat u de medicijn container afspoelt na elk gebruik.

1. Haal het apparaat uit de verpakking
2. Reinig de vernevelaar en de bijbehorende accessoires volgens instructies.

## Batterijen

1. Om het klepje van de batterijen te openen, drukt u zacht en trekt u het klepje in de richting van de pijl. Maak daarna de klep open.
2. Doe er Alkaline of oplaadbare batterijen in (type AA). Mix geen verschillende merken batterijen.

3. Zorg ervoor dat de batterijen op de juiste manier worden geplaatst.
4. Doe de klep weer dicht door terug te schuiven in de tegenovergestelde richting van de pijl.

 Let op

Wanneer u de batterijen vervangt, zorg ervoor dat de medicijn container volledig leeg is, anders is er risico op lekkage. Als u merkt dat het vernevelen minder effectief wordt, is het aan te raden om de batterijen te vervangen. Als u het apparaat voor een langere periode niet gaat gebruiken, haal de batterijen dan uit het apparaat.

### **Het apparaat gebruiken met een USB-C adapter**

1. Bevestig de USB kabel in de poort.
2. Stop de adapter in het stopcontact.

 Let op

Verwijder de batterijen wanneer u het apparaat gebruikt via de USB-C adapter. U dient zelf een Mobile Charger te kopen. Om een veilig gebruik te garanderen, dient u mobiele opladers te gebruiken die voldoen aan de elektrische veiligheidssnorm GB 9706.1-2007 of IEC 60601-1:

## **De Optimera® Mesh vernevelaar gebruiken**

Gebruik de vernevelaar op advies van de dokter, overleg hoe frequent u de vernevelaar dient te gebruiken en met welke hoeveelheid medicijnen of isotone zoutoplossing.

1. Open de medicijn container (2) met de klok mee via de draaidop van de container.
2. Vul de container met isotone zoutoplossing of medicatie. Doe er niet teveel in, om lekken te voorkomen. De minimale inhoud is 5 ml en maximale inhoud is 18 ml.
3. Als de aangeraden dosis minder dan 5 ml is, voeg dan isotone zoutoplossing toe totdat het minimaal 5 ml is. Bij stroperige geneesmiddelen kan ook verdunning nodig zijn. Volg altijd instructies van de dokter.
4. Draai daarna de dop, tegen de klok in, weer dicht.
5. Zet het mondstuk of masker op de venevelaar.
6. Start de behandeling met de aan/uitknop. Het stroomindicatielampje (groen licht) zal branden.

 **Let op**

Zorg ervoor dat de medicijn container (2) en het apparaat (1) goed op elkaar aansluiten. Bij verkeerde montage kan het kortsluiting veroorzaken en werkt de vernevelaar niet.

## **Ademhalingstechnieken**

De juiste ademhalingstechniek is belangrijk om ervoor te zorgen dat de deeltjes van de medicatie breed worden verspreid door de luchtwegen. Gebruik de vernevelaar alleen om aandoeningen van de luchtwegen te behandelen op advies van de dokter. Sommige medicatie is enkel beschikbaar met een doktersrecept.

1. Ga in een rustige omgeving zitten. Houd de Optimera® Mesh Vernevelaar vast in uw hand. Houd het apparaat zo recht mogelijk en kantel het niet meer dan 45 graden in elke richting.
2. Bij behandeling van de keel, gebruik dan het mondstuk. Bij de behandeling van neus of keelholten, gebruik dan het masker.
3. Wanneer u het mondstuk gebruikt, houd uw lippen licht gesloten. Houd het masker aangesloten op uw gezicht en bedek de neus en mond. Adem vervolgens rustig en diep in met de neus en adem uit via de mond.
4. Wanneer u het mondstuk gebruikt, adem dan in via de mond en uit via de neus.
5. Tijdens een behandeling kunt u zowel gebruik maken van het masker als het mondstuk.
6. Houd daarnaast de vernevelaar schoon na elk gebruik.
7. Het is mogelijk om de vernevelaar in verschillende standen te gebruiken. Druk om te wisselen van stand op de power knop.

## Belangrijk

Essentiële oliën, hoest medicatie, oplossingen om te gorgelen en druppels voor toepassing op de huid of voor gebruik in stoombaden zijn geheel ongeschikt voor inhalatie met behulp van de vernevelaar.

Gebruik het mondstuk correct. Slik geen vloeistof door en zorg ervoor dat vloeistof niet rechtstreeks naar de getroffen gebieden gaan. Onjuist gebruik of een niet soepele ademhaling kunnen verstopping van de ademhalingswegen veroorzaken.

Als het vibrator gaas, welke zich in de medicijn container (2) bevindt, niet in het medicijn is ondergedompeld, zal het apparaat niet kunnen vernevelen. Kantel dan het apparaat iets naar u toe en zorg ervoor dat er minimaal 5 ml vloeistof in zit.

De vernevelaar schakelt na ~10 minuten zichzelf uit.

## Na gebruik

1. Zet na de behandeling het apparaat uit door middel van de aan/uit knop.
2. Het stroomindicatielampje zal uit gaan.
3. Als u een mobiele oplader gebruikt, haal deze uit het stopcontact.
4. Verwijder het masker of mondstuk.
5. Houd het apparaat vast en draai de dop eraf en verwijder de medicatie uit de medicijn container.

6. Maak het apparaat schoon en laat losse onderdelen goed drogen en ruim het op in een schone omgeving voor een volgend gebruik.

 Let op

Als de vloeistof op is, gaat het apparaat automatisch uit. Vanwege technische redenen blijft er altijd een kleine hoeveelheid achter in het apparaat.

Mocht het apparaat niet werken, controleer dan of de batterijen vervangen dienen te worden. Of sluit de vernevelaar aan met de USB-C adapter om de werking te controleren.

#### 4. Schoonmaken en desinfecteren

Neem de volgende hygiëne instructies goed door om gezondheidsrisico's te voorkomen. De vernevelaar en de accessoires zijn bedoeld om vaker te gebruiken.

Houd er rekening mee dat de vereisten voor reiniging en hygiënische conditionering verschillen naargelang de verschillende toepassingsgebieden.

1. Zorg ervoor dat u het apparaat uitschakelt.
2. Verwijder de batterijen of de adapter als u het apparaat schoonmaken.

## Schoonmaken

Ontsmet de mesh na de laatste behandeling van elke dag.

1. Verwijder het mondstuk of masker van de verstuiver en reinig deze.
2. Verwijder na gebruik alle resterende medicijnen.
3. Voeg 6 ml schoon water (30-60 graden Celsius) toe aan de medicatie container (2)
4. Doe het apparaat aan om alle residuen van het gaas te verwijderen gedurende 1 tot 2 minuten.
5. Mochten er nog sporen van medische oplossingen of onzuiverheden achterblijven op de goudkleurige contactpunten, gebruik dan medische wattenstaafjes om ze te verwijderen.
6. Veeg het dopje van de container af met gedestilleerd water. En veeg het apparaat voorzichtig af..

① Let op

Veeg nooit met scherpe objecten aan het mesh. Raak het mesh ook niet aan. Gebruik ook geen papieren zakdoekjes, anders zal het gaas niet normaal meer kunnen functioneren.

## **Desinfecteren**

1. Voeg 2 ml heet water (niet meer dan 80 graden Celsius) toe aan de medicatie container OF desinfecteer met 1 deel azijn op 3 delen gedestilleerd water.
2. Vernevel tot het water in de container op is en zet het apparaat uit.

## **Reinig en desinfecteer het mondstuk of de maskers**

1. Verwijder het mondstuk of masker.
2. Reinig het mondstuk en masker met puur water voor 2 tot 3 minuten (water temperatuur  $\leq 50C$ ).
3. Droog de vochtige delen met een schone doek.
4. Veeg het masker en mondstuk af met 75% medische alcohol voor ten minste 3 minuten om te desinfecteren en berg het in een droge omgeving op.

## Drogen

1. Maak alle onderdelen voorzichtig droog met een zachte en schone doek.
2. Schud de verstuiver zacht naar voren en achter (5 tot 10 keer), zodat al het water eruit is.
3. Leg de onderdelen op een droge, schone en absorberende onderkant en laat het volledig opdrogen voor minimaal 4 uur.
4. Zodra alle onderdelen volledig droog zijn, zet alles dan weer in elkaar en bewaar het apparaat op een droge plek. Zorg er voor dat de container volledig droog is door te schudden.

## Opbergen

1. Berg het apparaat niet op in een vochtige ruimte, zoals de badkamer. Transporteer het ook niet samen met vochtige objecten.
2. Berg het apparaat op uit de buurt van zonlicht.

### ① Let op

Het apparaat wordt aanbevolen binnen 3 jaar 4000 keer te gebruiken. De vernevelaar moet bewaard worden in een temperatuur tussen de 20 en 55 graden Celsius. Het mag niet direct in het zonlicht worden bewaard en mag niet in de buurt van open vuur of verwarming gebruikt of bewaard worden.

## 5. Technische specificaties

**Naam:** Mesh Nebulizer

**Model:** JSL-W303

**Afmeting:** 43 mm (L) x 58mm(W) x 121mm (H)

**Stroombron:** DC 3V±10 (2"AA"Alkaline Battery) of USB-C adapter (Input: 100~240V, 5060 Hz,Output: 3V-5V AC,1~2A)

**Geluid:** < 50dB

**Stroomverbruik:** 1.5W

**Trillingsfrequentie:** 120 KHz

**Condensatiesnelheid:** > 0,2 ml/min

**Vernevelde deeltjes:** 5µmu25%

**Medicatie capaciteit:** Minimaal 5 ml – 18 ml

**Batterijduur:** Het apparaat kan gebruikt worden voor vermoedelijk 4 dagen met telkens 20 minuten behandelingsduur als er gebruikt wordt gemaakt van 2 Alkaline AA batterijen.

**Bedrijfscondities:** Temperatuur 10°C-40°C

**Luchtdruk:** (66.0--106.0)kPa

**Bewaar temperatuur:** 20C—55°C. Niet in een vochtige omgeving.

## 6. Troubleshooting

Werkt de vernevelaar niet naar behoren, controleer eerst of u het opgelost krijgt met onderstaande oplossingen. Mocht de oplossing voor uw probleem hier niet bij staan, neem dan eerst contact op met [wmtecbv@gmail.com](mailto:wmtecbv@gmail.com) voordat u het product retour naar ons stuurt. Mogelijk kunnen wij u eerst technisch ondersteunen of losse onderdelen naar u toezenden.

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>
De vernevelaar produceert geen of weinig aerosol.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Te weinig medicatie in de venevelaar.</li> <li>2. Het apparaat wordt niet rechtop gehouden.</li> <li>3. Het medicijn is niet geschikt om te vernevelen.</li> <li>4. De metalen onderdelen in de medicijn container (2) zijn vies.</li> <li>5. De batterijen zijn niet volledig opgeladen.</li> </ol>
De output is te laag	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De batterijen zijn leeg. Vervang de batterijen of verbind de adapter en probeer het opnieuw.</li> <li>2. Er zitten luchtbubbles in de medicatie container waardoor het medicijn niet bij het gaas komt. Controleer dit en verwijder de luchtbubbles.</li> <li>3. Deeljes op het gaas belemmeren de uitvoer. Om deze te verwijderen, vul de vernevelaar met 2 a 3 druppels azijn en 3 tot 6 ml water en vernevel deze substantie volledig. Adem dit niet in en zorg ervoor dat u het apparaat schoonmaakt en desinfecteert.</li> <li>4. Het gaas is versleten.</li> </ol>
Welke medicijnen zijn geschikt voor inhalatie?	Alleen en dokter kan adviseren welke medicatie u het beste kan gebruiken om uw klachten te behandelen. Met een vernevelaar kunt u medicatie vernevelen met een viscositeit van minder dan 3.

Een deel van de inhalatie vloeistof blijft in de vernevelaar zitten.	Dat is normaal en gebeurt vanwege technische redenen. Stop met inhaleren wanneer u een ander geluid hoort of wanneer het apparaat automatisch uitgaat.
Welke stappen moeten ondernomen worden bij gebruik voor kinderen of baby's?	1. Bij baby's en kinderen moet het masker de mond en neus bedekken om effectieve inhalatie te garanderen.  Gebruik het apparaat alleen met ondersteuning van een volwassenen en raadpleeg een arts.
Inhaleren met het masker duurt langer	Dat klopt. Minder medicatie wordt ingeademd door het masker per adem.
Moet elke gebruiker eigen accessoires?	Dit is aan te raden om kruisbesmetting te voorkomen. Kortom, vanwege hygiënische redenen.
Het apparaat zet zichzelf uit.	Het apparaat heeft een automatische uitstel functie. Om schade te voorkomen aan het gaas, schakelt het apparaat zichzelf uit wanneer het medicijn of vloeistof op is. Of automatisch na ~10 min.

## 7. Garantie

Op het apparaat (1) zit 12 maanden garantie. Op de medische container (2) (inclusief gaasplaat) zit 3 maanden garantie.

Tijdens de garantieperiode zijn wij afhankelijk van de schade om te beslissen over onderhoud of het vervangen van beschadigde onderdelen. Accessoires, zoals het mondstuk en masker zijn verbruiksartikelen en behoren niet tot de garantie.

Het onderstaande valt niet onder de garantie:

- De schade veroorzaakt door menselijk handelen zoals vallen, onjuist aanraken of door het hele apparaat in vloeibare middelen te dompelen.
- De schade veroorzaakt door het niet in overeenstemming zijn met de juiste bediening instructies.
- Per ongeluk beschadigd.
- Zonder toestemming van ons bedrijf het product demonteren, veranderen of repareren.
- Het serienummer van het product is gescheurd of kan niet goed worden herkend of er is geen factuur met aankoopdatum.

Bewaar de verpakking goed, zodat deze kan worden gebruikt wanneer u het product bij gebruik van garantie naar ons bedrijf verzendt. Neem voor het gebruik van garantie eerst contact op per e-mail met [wmtecbv@gmail.com](mailto:wmtecbv@gmail.com). Wij zijn niet aansprakelijk voor schade door onjuist gebruik van het product.

## 8. Veiligheidsinformatie & waarschuwingen

### Waarschuwing

1. Voor gebruik, zorg ervoor dat er geen zichtbare schade is aan het apparaat of de accessoires. Wanneer u twijfelt, gebruik het apparaat niet en neem contact op met ons bedrijf.
2. Het gebruik van dit apparaat is geen vervanging voor een consult met uw dokter. Heeft u pijn ervaart u gezondheidsklachten of bent u ziek, raadpleeg altijd eerst een arts.
3. Gebruik alleen medicatie die door een dokter is voorgeschreven.
4. Wanneer het apparaat niet normaal functioneert of u begint zich onwel te voelen, stop meteen met het gebruiken.
5. Houd tijdens het gebruik het apparaat uit de buurt van uw ogen, omdat sommige medicatie schade kunnen verrichten aan uw ogen.
6. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van brandbaar gas, bij open vuur of in de buurt van elektromagnetische zenders.
7. Het apparaat is niet geschikt voor kinderen of personen met lichamelijke of verstandelijke handicaps. Of personen die weinig ervaring of kennis hebben over het veilig gebruik van dit

- apparaat, behalve als ze begeleid worden door een persoon die de verantwoordelijkheid neemt voor een veilig gebruik.
8. Doop het apparaat niet in water of andere vloeistoffen.
  9. Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers.
  10. Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het apparaat komen.
  11. Verwijder de batterijen van het apparaat wanneer u het lang niet gebruikt. Lekkende batterijen kunnen schade verrichten.



#### Belangrijk

1. Berg het apparaat goed op in een ruimte die het product beschermd tegen externe invloeden.
2. Gebruik geen vloeistoffen met een viscositeit hoger dan 3, omdat deze het gaas onherstelbaar kunnen beschadigen.
3. Gebruik geen medicatie in de vorm van poeder (ook niet opgelost).
4. Schud de verstuiver niet, hierdoor kan vloeistof gaan lekken en het apparaat beschadigen.
5. Verwijder de oplaadkabel en adapater na het opladen.
6. Zet het apparaat onmiddellijk uit als het niet goed werkt.

Introduction.....	22
1. Information about the product .....	23
1.1 Description about the product and accessories....	23
1.2 Product components .....	24
2. Operation of the device.....	24
3. First time use .....	25
4. Cleaning and disinfecting.....	30
5. Technical specifications.....	34
6. Cleaning and disinfecting.....	34
7. Warranty .....	37
8. Safety Information & Warnings .....	38

## **Introduction**

Thank you for purchasing the Optimera® Mesh Nebulizer. Please read the user manual carefully before use to ensure safe operation of the device. Keep the manual well after reading it for future reference.

This nebulizer is intended for the treatment of the upper and lower respiratory tracts. It is designed for the treatment of respiratory diseases and the prevention of respiratory infections. It is widely used in the treatment of conditions such as colds, bronchitis, asthma, and pneumonia. It can also be used for the treatment of occupational diseases, caring for the throats of performers, and healing ENT (ear, nose, and throat) conditions such as chronic allergic rhinitis, acute laryngitis, acute pharyngitis, acute tonsillitis, and more.

Nebulizing and inhaling medication prescribed or recommended by a doctor can prevent respiratory diseases, treat the side effects of conditions, and accelerate healing. For more information about possible applications, consult a doctor. Medications should be taken as prescribed by the doctor. Inhalation should be done in a calm and quiet environment. Breathe in slowly and deeply to ensure the medication reaches the small bronchi deep in the lungs. Then, exhale normally.

## 1. Information about the product

The Optimera® Mesh Nebulizer is designed for the treatment of respiratory diseases and the prevention of respiratory infections. The medication liquid is pressed through the micro-mesh by rapid vibrations in the device, forming numerous micro-atomized particles. The mist can then be inhaled using the face mask or mouthpiece.

### 1.1 Description about the product and accessories

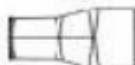
The nebulizer consists of the device and a medication container with a mesh atomizer, which facilitates the nebulization process. Accessories include aerosol masks, one for adults and one for children. There is also a mouth piece.



1. Device



2. Medicine container



3. Mouth piece



4. Child mask



5. Adult mask

## 1.2 Product components



The device complies with the requirements of IEC 60601-1-11 and can be used in a home environment. Children should be supervised by an adult. The device should not be used with anesthesia breathing systems and respiratory systems. Pentamidine is not applicable to the system.

## 2. Operation of the device

The device is powered by a specific circuit frequency that causes the piezoelectric ceramic to vibrate in harmony, making the metal mesh plate vibrate rapidly. The liquid medication is quickly pushed through the micro holes of the metal mesh plate, producing numerous micro-atomized particles.

These particles are inhaled for treatment using masks or mouthpieces and delivered to the patient's respiratory system. To prevent cross-contamination, we recommend that the nebulizer be used by only one person.

### 3. First time use

The nebulizer and accessories must be cleaned and disinfected before you use the device for the first time. For cleaning information, see "Cleaning and Disinfection." If you need to take multiple medications during your therapy, it is important to rinse the medication container after each use.

1. Remove the device from the packaging
2. Clean the nebulizer and its accessories according to instructions.

## Batteries

1. To open the battery compartment cover, gently press and pull the cover in the direction of the arrow. Then open the cover.
2. Insert alkaline or rechargeable batteries (type AA). Do not mix different brands of batteries.

5. Ensure that the batteries are inserted correctly.
6. Close the cover by sliding it back in the opposite direction of the arrow..



When replacing the batteries, ensure that the medication container is completely empty to avoid the risk of leakage. If you notice that the nebulization becomes less effective, it is advisable to replace the batteries. If you will not be using the device for an extended period, remove the batteries from the device.

### **Using the device with a USB-C adapter**

1. Insert the USB cable into the port.
2. Plug the adapter into the socket.



Remove the batteries when using the device via the USB-C adapter. You need to purchase a Mobile Charger yourself. To ensure safe use, use mobile chargers that comply with the electrical safety standard GB 9706.1-2007 or IEC 60601-1:

## Using the Optimera® Mesh Nebulizer

Use the nebulizer as advised by your doctor, discussing how frequently to use it and the amount of medication or isotonic saline solution to use.

1. Twist open the medication container (2) clockwise using the container's screw cap.
2. Fill the container with isotonic saline solution or medication. Do not overfill to prevent leakage.  
The minimum capacity is 5 ml and the maximum capacity is 18 ml.
3. If the recommended dose is less than 5 ml, add isotonic saline solution until it reaches at least 5 ml. Thick medications may require dilution.  
Always follow doctor's instructions.
4. After filling, screw the cap back on counterclockwise.
5. Attach the mouthpiece or mask to the nebulizer.
6. Start the treatment using the power button. The power indicator light (green) will illuminate.

 Let op

Ensure that the medication container (2) and the device (1) are securely connected. Incorrect assembly can cause short circuits and prevent the nebulizer from functioning.

## Breathing Techniques

Proper breathing technique is important to ensure that the medication particles are widely distributed throughout the airways. Use the nebulizer only to treat respiratory conditions as advised by your doctor. Some medications are available only with a doctor's prescription.

1. Sit in a quiet environment. Hold the Optimera® Mesh Nebulizer in your hand. Keep the device as upright as possible and do not tilt it more than 45 degrees in any direction.
2. For throat treatment, use the mouthpiece. For treatment of the nose or throat cavities, use the mask.
3. When using the mouthpiece, keep your lips slightly closed. When using the mask, ensure it covers your nose and mouth. Breathe calmly and deeply through your nose and exhale through your mouth.
4. When using the mouthpiece, inhale through your mouth and exhale through your nose.
5. During a treatment session, you can use either the mask or the mouthpiece.
6. Additionally, clean the nebulizer after each use.

7. It is possible to use the nebulizer in different modes. Press the power button to switch modes.

 Belangrijk

Essential oils, cough medications, gargling solutions, and skin application drops or for use in steam baths are entirely unsuitable for inhalation using the nebulizer.

Use the mouthpiece correctly. Do not swallow liquid and ensure that liquid does not go directly to affected areas.

Improper use or irregular breathing can cause respiratory tract obstruction.

If the vibrating mesh, located in the medication container (2), is not submerged in the medication, the device will not be able to nebulize. Tilt the device slightly towards you and ensure there is at least 5 ml of liquid in it.

The nebulizer automatically turns off after approximately 10 minutes.

### **After treatment**

1. After treatment, turn off the device using the power button.
2. The power indicator light will turn off.

3. If using a mobile charger, unplug it from the socket.
4. Remove the mask or mouthpiece.
5. Hold the device and unscrew the cap, then remove the medication from the medication container.
6. Clean the device and allow loose parts to dry thoroughly. Store it in a clean environment for future use.

 Let op

When the liquid is depleted, the device automatically turns off. Due to technical reasons, a small amount always remains in the device. If the device is not functioning, check if the batteries need replacement. Alternatively, connect the nebulizer using the USB-C adapter to verify operation.

#### 4. Cleaning and disinfecting

Follow these hygiene instructions carefully to prevent health risks. The nebulizer and accessories are intended for repeated use.

Please note that cleaning and hygienic requirements may vary depending on different application areas.

1. Make sure to turn off the device.

2. Remove the batteries or adapter before cleaning the device.

## Cleaning

Disinfect the mesh after each day's final treatment.

1. Remove the mouthpiece or mask from the nebulizer and clean it.
2. After use, remove any remaining medication.
3. Add 6 ml of clean water (30-60 degrees Celsius) to the medication container (2).
4. Turn on the device to remove all residues from the mesh for 1 to 2 minutes.
5. If there are any traces of medical solutions or impurities remaining on the gold-colored contact points, use medical cotton swabs to remove them.
6. Wipe the cap of the container with distilled water and gently wipe the device.

 Let op

Never wipe the mesh with sharp objects or touch it directly. Also, do not use paper tissues, as this may interfere with the normal functioning of the mesh.

## **Disinfecting**

1. Add 2 ml of hot water (not exceeding 80 degrees Celsius) to the medication container OR disinfect with 1 part vinegar to 3 parts distilled water.
2. Nebulize until the water in the container is depleted, then turn off the device.

## **Cleaning and disinfecting the mouthpiece or masks**

1. Remove the mouthpiece or mask.
2. Clean the mouthpiece and mask with pure water for 2 to 3 minutes (water temperature  $\leq 50^{\circ}\text{C}$ ).
3. Dry the moist parts with a clean cloth.
4. Wipe the mask and mouthpiece with 75% medical alcohol for at least 3 minutes to disinfect, and store it in a dry environment.

## Drying

1. Gently dry all parts with a soft and clean cloth.
2. Tilt the nebulizer gently forwards and backwards (5 to 10 times) to remove all water.
3. Place the parts on a dry, clean, and absorbent surface, and allow them to air dry completely for at least 4 hours.
4. Once all parts are fully dry, reassemble everything and store the device in a dry place. Ensure the container is completely dry by shaking it.

## Storage

1. Do not store the device in a humid environment, such as the bathroom. Also, do not transport it together with damp objects.
2. Store the device away from direct sunlight.

 Let op

The device is recommended for up to 4000 uses within 3 years. The nebulizer should be stored in a temperature range between 20 and 55 degrees Celsius. Avoid storing it directly in sunlight or near open flames or heat sources.

## **5. Technical specifications**

**Name:** Mesh Nebulizer

**Model:** JSL-W303

**Dimensions:** 43 mm (L) x 58 mm (W) x 121 mm (H)

**Power Source:** DC 3V±10 (2 "AA" Alkaline Battery) or USB-C adapter (Input: 100-240V, 50/60 Hz, Output: 3V-5V AC, 12A)

**Noise:** < 50dB

**Power Consumption:** 1.5W

**Vibration Frequency:** 120 KHz

**Condensation Rate:** > 0.2 ml/min

**Nebulized Particle Size:** 5µm±25%

**Medication Capacity:** Minimum 5 ml – 18 ml

**Battery Life:** Can be used for approximately 4 days with 20 minutes of treatment time each day using 2 AA batteries.

**Operating Conditions:** Temperature 10°C-40°C

**Air Pressure:** (66.0--106.0) kPa

**Storage Temperature:** 20°C—55°C. Avoid humid environments.

## **6. Cleaning and disinfecting**

If the nebulizer is not functioning properly, first check if you can resolve it with the solutions below. If the solution to your problem is not listed here, please contact

[wmtecbv@gmail.com](mailto:wmtecbv@gmail.com) before returning the product to us. We may be able to provide technical support or send you replacement parts first.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>
The nebulizer produces little or no aerosol.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Too little medication in the vein.</li> <li>2. The device is not held upright.</li> <li>3. The medicine is not suitable for nebulization.</li> <li>4. The metal parts in the medicine container (2) are dirty.</li> <li>5. The batteries are not fully charged.</li> </ol>
The output is too low	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The batteries are empty. Replace the batteries or connect the adapter and try again.</li> <li>2. There are air bubbles in the medication container that prevent the medication from reaching the gauze. Check this and remove the air bubbles.</li> <li>3. Particles on the mesh hinder the output. To remove this, fill the nebulizer with 2 to 3 drops of vinegar and 3 to 6 ml of water and nebulize this substance completely. Do not inhale it and be sure to clean and disinfect the device.</li> <li>4. The mesh is worn.</li> </ol>
Which medications are suitable for inhalation?	Only a doctor can advise which medication is best to use to treat your complaints. With a nebulizer you can nebulize medication with a viscosity of less than 3.
Some of the inhalation fluid remains	This is normal and happens for technical reasons. Stop inhaling when you hear a

inside the nebulizer	different sound or the device turns off automatically
What steps should be taken when used for children or babies?	For babies and children, the mask must cover the mouth and nose to ensure effective inhalation.  Only use the device with adult support and consult a doctor.
Inhaling with the mask takes longer	That's right. Less medication is inhaled through the mask per breath.
Should each user use their own accessories?	This is recommended to prevent cross-contamination. In short, for hygienic reasons.
The device turns itself off.	The device has an automatic delay function. To prevent damage to the mesh, the device switches itself off when the medicine or liquid runs out. Or automatically after ~10 min.

## 7. Warranty

The device (1) has a 12-month warranty. The medical container (2) (including mesh plate) has a 3-month warranty. During the warranty period, we depend on the damage to decide on maintenance or replacement of damaged parts. Accessories such as the mouthpiece and mask are consumables and are not covered by the warranty.

The following is not covered by the warranty:

- The damage caused by human actions such as falling, improper touching or by immersing the entire device in liquid substances.
- The damage caused by failure to comply with the correct operating instructions.
- Accidentally damaged.
- Disassemble, alter or repair the product without permission from our company.
- The product serial number is torn or cannot be properly recognized or there is no invoice showing the purchase date.

Please keep the packaging securely so that it can be used when you ship the product to our company under warranty use. To use the warranty, please first contact us by email at [wmtecbv@gmail.com](mailto:wmtecbv@gmail.com). We are not liable for damage due to incorrect use of the product.

## 8. Safety Information & Warnings

### ⚠ Waarschuwing

1. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories. If you are in doubt, do not use the device and contact our company.
2. Use of this device is not a substitute for a consultation with your doctor. If you have pain, are experiencing health problems or are ill, always consult a doctor first.
3. Only use medication prescribed by a doctor.
4. If the device does not function normally or you start to feel unwell, stop using it immediately.
5. Keep the device away from your eyes during use as some medications may cause damage to your eyes.
6. Do not use this device near flammable gas, open flames or electromagnetic transmitters.
7. The appliance is not suitable for children or persons with physical or mental disabilities. Or persons who have little experience or knowledge of the safe use of this appliance, unless they are supervised by a person who will take responsibility for its safe use.
8. Do not immerse the device in water or other liquids.
9. Do not use the device in areas with high humidity, such as bathrooms.
10. Make sure that no liquids enter the device.

11. Remove the batteries from the device if you do not use it for a long time. Leaking batteries can cause damage.

 Belangrijk

1. Store the device properly in a space that protects the product from external influences.
2. Do not use liquids with a viscosity higher than 3, as they may irreparably damage the mesh.
3. Do not use medication in the form of powder (even dissolved).
4. Do not shake the atomizer, this may cause liquid to leak and damage the device.
5. Remove the charging cable and adapter after charging.
6. Turn off the device immediately if it is not working properly.

Einführung .....	41
1.    Informationen zum Produkt .....	42
1.1    Beschreibung des Produkts und Zubehörs .....	42
1.2    Produktbestandteile .....	43
2.    Bedienung des Gerätes .....	43
3.    Erstmaliger Gebrauch .....	44
4.    Reinigen und Desinfizieren .....	50
5.    Technische Daten .....	54
6.    Reinigung und Desinfektion.....	54
7.    Garantie.....	57
8.    Sicherheitsinformationen und Warnungen.....	58

## Einführung

Danke für den Kauf des Optimera® Mesh-Verneblers. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung gründlich durch, um eine sichere Anwendung zu gewährleisten. Bewahren Sie das Handbuch gut auf, um es später nachschlagen zu können.

Der Vernebler ist für die Behandlung der oberen und unteren Atemwege bestimmt sowie für die Vorbeugung von Atemwegsinfektionen. Er wird häufig bei Erkrankungen wie Erkältungen, Bronchitis, Asthma und Lungenentzündung eingesetzt. Auch für Berufskrankheiten, die Halspflege von Künstlern und die Behandlung von HNO-Erkrankungen wie chronischer allergischer Rhinitis, akuter Laryngitis, akuter Pharyngitis, akuter Mandelentzündung und mehr ist er geeignet.

Das Vernebeln und Inhalieren von vom Arzt verschriebenen oder empfohlenen Medikamenten kann Atemwegserkrankungen vorbeugen, Nebenwirkungen behandeln und die Heilung beschleunigen. Konsultieren Sie für weitere Informationen über mögliche Anwendungen Ihren Arzt. Medikamente sollten gemäß ärztlicher Anweisung eingenommen werden. Die Inhalation sollte in einer ruhigen Umgebung erfolgen. Atmen Sie ruhig und tief ein, damit das Medikament tief in die kleinen Bronchien der Lunge gelangen kann, und atmen Sie dann normal aus.

## 1. Informationen zum Produkt

Der Optimera® Mesh-Vernebler ist für die Behandlung von Atemwegserkrankungen und die Vorbeugung von Atemwegsinfektionen konzipiert. Die Medikamentenflüssigkeit wird durch schnelle Vibrationen im Gerät durch das Mikronetz gedrückt und bildet zahlreiche mikrozerstäubte Partikel. Anschließend kann der Nebel mit der Gesichtsmaske oder dem Mundstück inhaliert werden.

### 1.1 Beschreibung des Produkts und Zubehörs

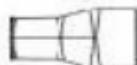
Der Vernebler besteht aus dem Gerät und einem Medikamentenbehälter mit Netzzerstäuber, der den Verneblungsvorgang erleichtert. Zum Zubehör gehören Aerosolmasken, eine für Erwachsene und eine für Kinder. Es gibt auch ein Mundstück.



1. Gerät



2. Medikamentenbehälter



3. Mundstück



4. Kindermaske



5. Erwachsenenmaske

## 1.2 Produktbestandteile



Das Gerät entspricht den Anforderungen der IEC 60601-1-11 und kann in einer häuslichen Umgebung verwendet werden. Kinder sollten von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Das Gerät sollte nicht mit Anästhesie-Atemsystemen und Beatmungssystemen verwendet werden. Pentamidin ist auf das System nicht anwendbar.

## 2. Bedienung des Gerätes

Das Gerät wird von einer bestimmten Schaltkreisfrequenz angetrieben, die die piezoelektrische Keramik in harmonische Schwingungen versetzt, wodurch die Metallgitterplatte schnell vibriert. Das flüssige Medikament wird schnell durch die Mikrolöcher der Metallgitterplatte gedrückt und erzeugt dabei zahlreiche mikrozerstäubte Partikel.

Diese Partikel werden zur Behandlung über Masken oder Mundstücke eingeatmet und an die Atemwege des Patienten abgegeben. Um eine Kreuzkontamination zu vermeiden, empfehlen wir, den Vernebler nur von einer Person zu verwenden.

### **3. Erstmaliger Gebrauch**

Der Vernebler und das Zubehör müssen gereinigt und desinfiziert werden, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Informationen zur Reinigung finden Sie unter „Reinigung und Desinfektion“. Wenn Sie während Ihrer Therapie mehrere Medikamente einnehmen müssen, ist es wichtig, den Medikamentenbehälter nach jedem Gebrauch auszuspülen.

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung
2. Reinigen Sie den Vernebler und sein Zubehör gemäß den Anweisungen.

### **Batterien**

1. Um den Batteriefachdeckel zu öffnen, drücken Sie leicht auf den Deckel und ziehen Sie ihn in Pfeilrichtung. Öffnen Sie dann die Abdeckung.
2. Legen Sie Alkali- oder wiederaufladbare Batterien (Typ AA) ein. Mischen Sie keine Batterien verschiedener Marken.

5. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
6. Schließen Sie die Abdeckung, indem Sie sie entgegen der Pfeilrichtung nach hinten schieben.

 Let op

Stellen Sie beim Austauschen der Batterien sicher, dass der Medikamentenbehälter vollständig leer ist, um die Gefahr eines Auslaufens zu vermeiden. Wenn Sie bemerken, dass die Vernebelung nachlässt, empfiehlt es sich, die Batterien auszutauschen. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät.

### **Verwendung des Geräts mit einem USB-C-Adapter**

1. Stecken Sie das USB-Kabel in den Anschluss.
2. Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.

 Let op

Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät über den USB-C-Adapter verwenden. Sie müssen selbst ein mobiles Ladegerät kaufen. Um eine sichere Nutzung zu gewährleisten, verwenden Sie mobile Ladegeräte, die der elektrischen Sicherheitsnorm GB 9706.1-2007 oder IEC 60601-1 entsprechen:

## **Verwendung des Optimera® Mesh-Verneblers**

Verwenden Sie den Vernebler gemäß den Anweisungen Ihres Arztes und besprechen Sie mit ihm, wie oft Sie ihn verwenden und welche Menge an Medikamenten oder isotonischer Kochsalzlösung Sie verwenden sollten.

1. Drehen Sie den Medikamentenbehälter (2) mithilfe des Schraubverschlusses des Behälters im Uhrzeigersinn auf.
2. Füllen Sie den Behälter mit isotonischer Kochsalzlösung oder Medikamenten. Nicht überfüllen, um ein Auslaufen zu verhindern. Die Mindestkapazität beträgt 5 ml und die maximale Kapazität 18 ml.
3. Wenn die empfohlene Dosis weniger als 5 ml beträgt, fügen Sie isotonische Kochsalzlösung hinzu, bis mindestens 5 ml erreicht sind. Dickflüssige Medikamente müssen möglicherweise verdünnt werden. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Arztes.
4. Nach dem Befüllen den Verschluss wieder gegen den Uhrzeigersinn aufschrauben.
5. Befestigen Sie das Mundstück oder die Maske am Vernebler.
6. Starten Sie die Behandlung mit der Power-Taste. Die Betriebskontrollleuchte (grün) leuchtet auf.

 Let op

Stellen Sie sicher, dass der Medikamentenbehälter (2) und das Gerät (1) fest verbunden sind. Eine falsche Montage kann zu Kurzschlüssen führen und die Funktion des Verneblers beeinträchtigen.

## Atemtechniken

Die richtige Atemtechnik ist wichtig, um sicherzustellen, dass die Medikamentenpartikel weiträumig in den Atemwegen verteilt werden. Verwenden Sie den Vernebler nur zur Behandlung von Atemwegserkrankungen, wie von Ihrem Arzt empfohlen. Einige Medikamente sind nur auf ärztliche Verschreibung erhältlich.

1. Setzen Sie sich in eine ruhige Umgebung. Halten Sie den Optimera® Mesh-Vernebler in Ihrer Hand. Halten Sie das Gerät möglichst aufrecht und neigen Sie es nicht mehr als 45 Grad in eine Richtung.
2. Verwenden Sie zur Halsbehandlung das Mundstück. Zur Behandlung von Nasen- und Rachenhöhlen verwenden Sie die Maske.
3. Halten Sie bei der Verwendung des Mundstücks Ihre Lippen leicht geschlossen. Stellen Sie bei der Verwendung der Maske sicher, dass diese Ihre Nase und Ihren Mund bedeckt. Atmen Sie ruhig und tief durch die Nase ein und durch den Mund aus.

4. Wenn Sie das Mundstück verwenden, atmen Sie durch den Mund ein und durch die Nase aus.
5. Während einer Behandlungssitzung können Sie entweder die Maske oder das Mundstück verwenden.
6. Reinigen Sie den Vernebler außerdem nach jedem Gebrauch.
7. Es ist möglich, den Vernebler in verschiedenen Modi zu verwenden. Drücken Sie den Netzschalter, um den Modus zu wechseln.

 Let op

Für die Inhalation mit dem Vernebler sind ätherische Öle, Hustenmittel, Gurgellösungen und Tropfen zur Hautanwendung oder zur Anwendung im Dampfbad gänzlich ungeeignet.

Benutzen Sie das Mundstück richtig. Schlucken Sie keine Flüssigkeit und achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht direkt in die betroffenen Bereiche gelangt. Unsachgemäßer Gebrauch oder unregelmäßige Atmung können zu einer Verstopfung der Atemwege führen.

Wenn das Vibrationsnetz im Medikamentenbehälter (2) nicht in das Medikament eingetaucht ist, kann das Gerät nicht vernebeln. Neigen Sie das Gerät leicht zu sich hin und stellen Sie sicher, dass sich mindestens 5 ml Flüssigkeit darin befinden.

Der Vernebler schaltet sich nach etwa 10 Minuten automatisch aus.

## Nach der Behandlung

1. Schalten Sie das Gerät nach der Behandlung mit dem Netzschalter aus.
2. Die Betriebsanzeige erlischt.
3. Wenn Sie ein mobiles Ladegerät verwenden, ziehen Sie es aus der Steckdose.
4. Entfernen Sie die Maske oder das Mundstück.
5. Halten Sie das Gerät fest, schrauben Sie die Kappe ab und entnehmen Sie dann das Medikament aus dem Medikamentenbehälter.
6. Reinigen Sie das Gerät und lassen Sie lose Teile gut trocknen. Bewahren Sie es für den späteren Gebrauch in einer sauberen Umgebung auf.

 Let op

Wenn die Flüssigkeit aufgebraucht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Aus technischen Gründen verbleibt immer eine kleine Menge im Gerät. Wenn das Gerät nicht funktioniert, prüfen Sie, ob die Batterien ausgetauscht werden müssen. Alternativ können Sie den Vernebler mit dem USB-C-Adapter anschließen, um den Betrieb zu überprüfen.

#### **4. Reinigen und Desinfizieren**

Befolgen Sie diese Hygienehinweise sorgfältig, um Gesundheitsrisiken vorzubeugen. Der Vernebler und das Zubehör sind für den wiederholten Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass die Reinigungs- und Hygieneanforderungen je nach Anwendungsbereich variieren können.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Entfernen Sie die Batterien oder den Adapter, bevor Sie das Gerät reinigen.

#### **Reinigung**

Desinfizieren Sie das Netz nach der letzten Behandlung jedes Tages.

1. Nehmen Sie das Mundstück oder die Maske vom Vernebler ab und reinigen Sie es.
2. Entfernen Sie nach der Anwendung alle Medikamentenreste.
3. Geben Sie 6 ml sauberes Wasser (30–60 Grad Celsius) in den Medikamentenbehälter (2).

4. Schalten Sie das Gerät ein, um 1 bis 2 Minuten lang alle Rückstände vom Netz zu entfernen.

5. Sollten sich an den goldfarbenen Kontaktstellen noch Spuren medizinischer Lösungen oder Verunreinigungen befinden, entfernen Sie diese mit medizinischen Wattestäbchen.

6. Wischen Sie den Deckel des Behälters mit destilliertem Wasser ab und wischen Sie das Gerät vorsichtig ab.

① Let op

Wischen Sie das Netz niemals mit scharfen Gegenständen ab und berühren Sie es nicht direkt. Verwenden Sie außerdem keine Papiertaschentücher, da diese die normale Funktion des Netzes beeinträchtigen können.

### **Desinfizierend**

1. 2 ml heißes Wasser (nicht über 80 Grad Celsius) in den Medikamentenbehälter geben ODER mit 1 Teil Essig auf 3 Teile destilliertes Wasser desinfizieren.

2. Vernebeln Sie, bis das Wasser im Behälter aufgebraucht ist, und schalten Sie dann das Gerät aus.

### **Reinigung und Desinfektion des Mundstücks oder der Masken**

1. Entfernen Sie das Mundstück oder die Maske.
2. Reinigen Sie Mundstück und Maske 2 bis 3 Minuten lang mit reinem Wasser (Wassertemperatur ≤50 °C).
3. Trocknen Sie die feuchten Teile mit einem sauberen Tuch ab.
4. Wischen Sie die Maske und das Mundstück zur Desinfektion mindestens 3 Minuten lang mit 75 %igem medizinischem Alkohol ab und lagern Sie sie in einer trockenen Umgebung.

### **Trocknen**

1. Trocknen Sie alle Teile vorsichtig mit einem weichen und sauberen Tuch ab.
2. Kippen Sie den Vernebler vorsichtig vor und zurück (5 bis 10 Mal), um das gesamte Wasser zu entfernen.
3. Legen Sie die Teile auf eine trockene, saubere und saugfähige Oberfläche und lassen Sie sie mindestens 4 Stunden lang vollständig an der Luft trocknen.
4. Sobald alle Teile vollständig trocken sind, bauen Sie alles wieder zusammen und lagern Sie das Gerät an einem

trockenen Ort. Stellen Sie durch Schütteln sicher, dass der Behälter vollständig trocken ist.

## Lagerung

1. Bewahren Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung auf, z. B. im Badezimmer. Transportieren Sie es außerdem nicht zusammen mit feuchten Gegenständen.
2. Bewahren Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf.

### Let op

Das Gerät wird für bis zu 4000 Anwendungen innerhalb von 3 Jahren empfohlen. Der Vernebler sollte in einem Temperaturbereich zwischen 20 und 55 Grad Celsius gelagert werden. Vermeiden Sie es, es direkt im Sonnenlicht oder in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen aufzubewahren.

## 5. Technische Daten

**Name:** Mesh-Vernebler

**Modell:** JSL-W303

**Abmessungen:** 43 mm (L) x 58 mm (B) x 121 mm (H)

**Stromquelle:** DC 3 V ± 10 (2 „AA“-Alkalibatterien) oder USB-C-Adapter (Eingang: 100–240 V, 50/60 Hz, Ausgang: 3 V–5 V AC, 12 A)

**Lärm:** < 50 dB

**Stromverbrauch:** 1,5 W

**Vibrationsfrequenz:** 120 kHz

**Kondensationsrate:** > 0,2 ml/min

**Vernebelte Partikelgröße:** 5 µm ± 25 %

**Medikamentenkapazität:** Mindestens 5 ml – 18 ml

**Batterielebensdauer:** Kann mit 2 AA-Batterien etwa 4 Tage lang bei 20 Minuten Behandlungszeit pro Tag verwendet werden.

**Betriebsbedingungen:** Temperatur 10°C-40°C

**Luftdruck:** (66,0–106,0) kPa

**Lagertemperatur:** 20°C-55°C. Vermeiden Sie feuchte Umgebungen.

## 6. Reinigung und Desinfektion

Desinfektion Wenn der Vernebler nicht richtig funktioniert, prüfen Sie zunächst, ob Sie das Problem mit den folgenden Lösungen beheben können. Wenn die Lösung für Ihr Problem hier nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich bitte an [wmtecbv@gmail.com](mailto:wmtecbv@gmail.com), bevor Sie das Produkt an uns zurücksenden. Möglicherweise können wir zunächst technischen Support leisten oder Ihnen Ersatzteile zusenden.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>
Der Vernebler erzeugt wenig oder kein Aerosol.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zu wenig Medikamente in der Vene.</li> <li>2. Das Gerät wird nicht aufrecht gehalten.</li> <li>3. Das Arzneimittel ist nicht zur Vernebelung geeignet.</li> <li>4. Die Metallteile im Medikamentenbehälter (2) sind verschmutzt.</li> <li>5. Die Akkus sind nicht vollständig geladen.</li> </ol>
Die Leistung ist zu gering	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Batterien sind leer. Ersetzen Sie die Batterien oder schließen Sie den Adapter an und versuchen Sie es erneut.</li> <li>2. Im Medikamentenbehälter befinden sich Luftblasen, die verhindern, dass das Medikament die Gaze erreicht. Überprüfen Sie dies und entfernen Sie die Luftblasen.</li> <li>3. Partikel auf dem Netz behindern die Ausgabe. Um diesen zu entfernen, füllen Sie den Vernebler mit 2 bis 3 Tropfen Essig und 3 bis 6 ml Wasser und vernebeln Sie diesen Stoff vollständig. Atmen Sie es nicht ein und reinigen und</li> </ol>

	<p>desinfizieren Sie das Gerät unbedingt.</p> <p>4. Das Netz ist abgenutzt.</p>
Welche Medikamente eignen sich zur Inhalation?	Nur ein Arzt kann Ihnen sagen, welches Medikament zur Behandlung Ihrer Beschwerden am besten geeignet ist. Mit einem Vernebler können Sie Medikamente mit einer Viskosität von weniger als 3 vernebeln.
Ein Teil der Inhalationsflüssigkeit verbleibt im Vernebler	Dies ist normal und technisch bedingt. Hören Sie auf zu inhalieren, wenn Sie ein anderes Geräusch hören oder sich das Gerät automatisch ausschaltet
Welche Schritte sind bei der Anwendung bei Kindern oder Babys zu beachten?	<p>Bei Babys und Kindern muss die Maske Mund und Nase bedecken, um eine effektive Inhalation zu gewährleisten.</p> <p>Benutzen Sie das Gerät nur mit Unterstützung eines Erwachsenen und konsultieren Sie einen Arzt.</p>
Das Inhalieren mit der Maske dauert länger	Das ist richtig. Pro Atemzug werden weniger Medikamente durch die Maske inhaliert.
Sollte jeder Benutzer sein	Dies wird empfohlen, um eine Kreuzkontamination zu

eigenes Zubehör verwenden?	verhindern. Kurz gesagt, aus hygienischen Gründen.
Das Gerät schaltet sich aus.	Das Gerät verfügt über eine automatische Verzögerungsfunktion. Um Schäden am Netz zu vermeiden, schaltet sich das Gerät ab, wenn das Medikament oder die Flüssigkeit aufgebraucht ist. Oder automatisch nach ca. 10 Min.

## 7. Garantie

Für das Gerät (1) gilt eine Garantie von 12 Monaten. Für den Medizinbehälter (2) (inkl. Gitterplatte) gilt eine Garantie von 3 Monaten. Während der Garantiezeit entscheiden wir abhängig vom Schadenfall über die Wartung oder den Austausch beschädigter Teile. Zubehör wie Mundstück und Maske sind Verbrauchsmaterialien und fallen nicht unter die Garantie.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Schäden, die durch menschliche Handlungen wie Stürze, unsachgemäße Berührung oder das Eintauchen des gesamten Geräts in flüssige Substanzen verursacht werden.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der korrekten

Bedienungsanleitung entstehen.

- Durch Zufall beschädigt.
- Zerlegen, verändern oder reparieren Sie das Produkt ohne die Genehmigung unseres Unternehmens.
- Die Seriennummer des Produkts ist zerrissen oder nicht richtig erkennbar oder es liegt keine Rechnung mit Kaufdatum vor.

Bitte bewahren Sie die Verpackung sorgfältig auf, damit Sie sie auch dann verwenden können, wenn Sie das Produkt im Rahmen der Garantienutzung an unser Unternehmen versenden. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, kontaktieren Sie uns bitte zunächst per E-Mail unter [wmtecbv@gmail.com](mailto:wmtecbv@gmail.com). Wir haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

## 8. Sicherheitsinformationen und Warnungen



### Waarschuwing

1. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass keine sichtbaren Schäden am Gerät oder Zubehör vorhanden sind. Benutzen Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an unser Unternehmen.

2. Die Verwendung dieses Geräts ist kein Ersatz für eine Konsultation mit Ihrem Arzt. Wenn Sie Schmerzen haben, gesundheitliche Probleme haben oder krank sind, konsultieren Sie immer zuerst einen Arzt.
3. Verwenden Sie nur vom Arzt verschriebene Medikamente.
4. Wenn das Gerät nicht normal funktioniert oder Sie sich unwohl fühlen, beenden Sie die Verwendung sofort.
5. Halten Sie das Gerät während des Gebrauchs von Ihren Augen fern, da einige Medikamente Ihre Augen schädigen können.
6. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen, offenen Flammen oder elektromagnetischen Sendern.
7. Das Gerät ist nicht für Kinder oder Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen geeignet. Oder Personen, die wenig Erfahrung oder Wissen über den sicheren Gebrauch dieses Geräts haben, es sei denn, sie werden von einer Person beaufsichtigt, die die Verantwortung für den sicheren Gebrauch übernimmt.
8. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

9. Benutzen Sie das Gerät nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie z. B. Badezimmern.
10. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.
11. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen. Auslaufende Batterien können Schäden verursachen.

 Belangrijk

1. Bewahren Sie das Gerät ordnungsgemäß an einem Ort auf, der das Produkt vor äußeren Einflüssen schützt.
2. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten mit einer Viskosität über 3, da diese das Netz irreparabel beschädigen können.
3. Verwenden Sie keine Medikamente in Pulverform (auch nicht in gelöster Form).
4. Schütteln Sie den Zerstäuber nicht, da sonst Flüssigkeit austreten und das Gerät beschädigt werden kann.
5. Entfernen Sie nach dem Laden das Ladekabel und den Adapter.
6. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.